

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS FAN

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Use this fan only as described in this manual. Other use not recommended as it may cause fire, electric shock or injury to persons.
2. This product is intended for household use **ONLY** and not for commercial, industrial or outdoor use.
3. To protect against electric shock, do not place fan in window, immerse unit, plug or cord in water or spray with liquids.
4. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of shock, this plug is intended to fit only one way in a polarized outlet. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT** attempt to defeat this safety feature.

QUIETSET™ WHOLE ROOM TOWER FAN

HY-105 Series
HY-108 Series

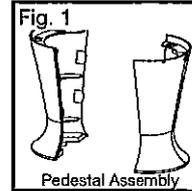
5. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
6. Turn the fan **OFF** and unplug the fan from the outlet when not in use, when moving the fan from one location to another and before cleaning.
7. To disconnect the fan, first turn the unit **OFF**, grip the plug and pull it from the wall outlet. Never pull the plug by the cord.
8. Do not operate the fan in the presence of explosive and/or flammable fumes.
9. Do not place the fan or any parts near an open flame, cooking or other heating appliance.
10. Do not operate the fan with a damaged cord or plug or if the product malfunctions, is dropped or damaged in any manner (see warranty).
11. Avoid contact with moving fan parts.
12. The use of attachments not recommended by the manufacturer may be hazardous.
13. Place the fan on a dry level surface.
14. Do not hang or mount fan on a wall or ceiling.
15. Do not operate if the fan housing is damaged.
16. A loose fit between the AC outlet (receptacle) and plug may cause overheating and a distortion of the plug. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlet.

WARNING: To Reduce The Risk of Fire or Electric Shock, Do Not Use This Fan With Any Solid-State Speed Control Device, other than the one supplied.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

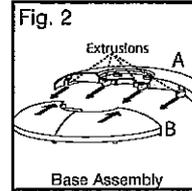
A. Pedestal Assembly

- Line up the left and right pedestal assembly and firmly snap together (Fig. 1).



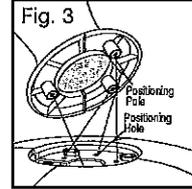
B. Base Assembly

- Align the two portions of the circular base and snap together by gently pushing the 4 extrusions (Fig. 2, Item A) into the adjacent circles of the connecting piece (Fig. 2, Item B).



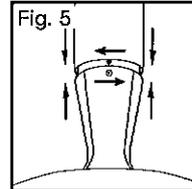
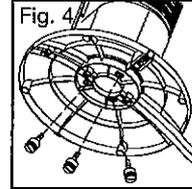
C. Securing the Pedestal to the Base

- Align the 3 screw holes on bottom of pedestal with the 3 holes in the base such that the power cord holder is at the rear of the unit. (Fig. 3)
- Secure the base assembly to the pedestal by inserting and tightening the 3 screws in the 3 holes located on the bottom of the base (Fig. 4).



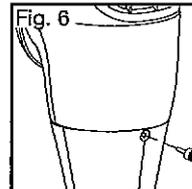
D. Securing the Tower Fan to the Pedestal

- Carefully turn the fan on its side and place on a table. Place the power cord through the center of the pedestal and base assembly.
- Align the pedestal with the tower fan so that the one locking screw hole on the pedestal body is aligned with the rear of the tower fan unit. Firmly hold the base steady and rotate the pedestal assembly clockwise to lock the tower fan to the pedestal assembly (Fig. 5).
- Secure the pedestal to the tower fan by inserting and tightening 1 screw in the opening located near the top rear of the pedestal assembly (Fig. 6).

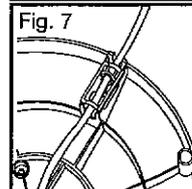


E. Securing the Cord to the Base

- With the fan still on its side, locate the cord holding bracket on the bottom of the base.
- Gently pull any slack out of the power cord, place the power cord securely in the holding bracket and secure the power cord bracket over the power cord (Fig. 7).
- Return the tower fan to its upright position.



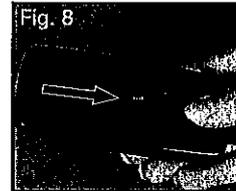
Note: Do not operate the tower fan unless it is in its proper, upright position.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

REMOTE CONTROL BATTERY INSTALLATION/ REPLACEMENT INSTRUCTIONS

- A. Remove battery door by sliding downward in direction of arrow.
- B. Insert 2 AAA batteries into the remote following the directional guides in the recessed slots (Fig. 8). Batteries are included.
- C. Replace battery door by sliding upward opposite of arrow direction until door snaps in place.



NOTE: DO NOT MIX OLD AND NEW BATTERIES. DO NOT MIX ALKALINE, STANDARD (CARBON-ZINC) OR RECHARGEABLE (NICKEL-CADMIUM) BATTERIES.

SEE RECYCLERS IN YOUR AREA FOR PROPER DISPOSAL OF BATTERIES.

HY-105 SERIES FAN OPERATION

On/Off

To turn fan on, press the **Power button** (⏻) located on the left side of the control panel.

Speed Control

The fan will automatically start on "Sleep" speed when initially turned on. To adjust the speed up or down, press the **Fan Speed button** (⏮) repeatedly to increase level.

Oscillation

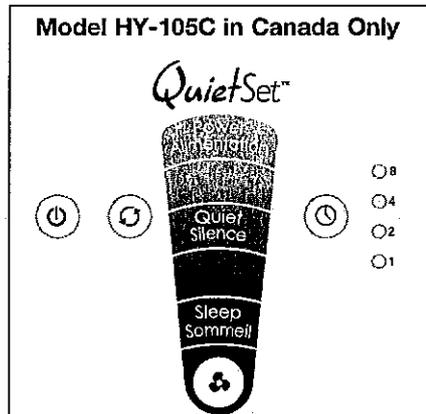
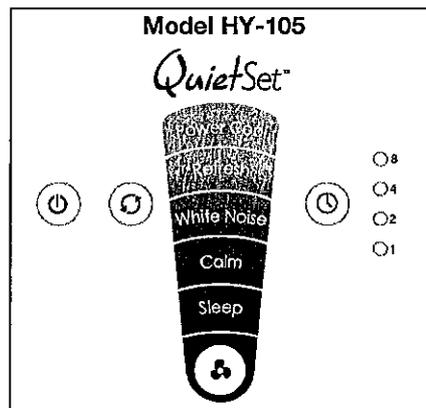
To activate the Oscillation feature, press the **Oscillation button** (↻) once. Press the **Oscillation button** again to turn the Oscillation feature off.

Timer

Choose from 1, 2, 4, or 8 hour settings by performing the following function:

- 1 hour: Press the **Timer button** (⌚) once.
- 2 hours: Press the **Timer button** twice.
- 4 hours: Press the **Timer button** a third time.
- 8 hours: Press the **Timer button** a fourth time.

Press the **Timer button** a fifth time to turn the Timer feature off.



HY-105 SERIES REMOTE CONTROL OPERATION

On/Off

Press the **Power button** (⏻) once to turn the fan on. Press the Power button a second time to turn the fan off.

Speed Control

The fan will automatically start on "Sleep" speed when initially turned on. To adjust the speed up or down, press the **Fan Speed button** (⚙️) repeatedly to increase level

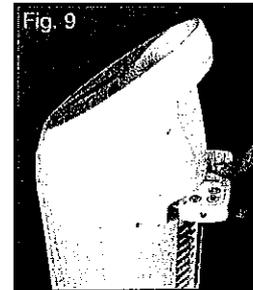
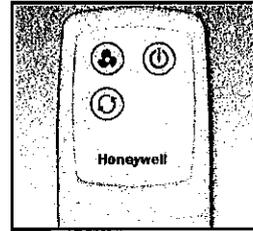
Oscillation

To activate the Oscillation feature, press the **Oscillation button** (↔️) once.

Press the **Oscillation button** again to turn the Oscillation feature off.

Remote Control Storage

The remote control may be stored in the recessed area located behind the controls when it is not in use (Fig. 9).



HY-108 SERIES FAN OPERATION

On/Off

To turn fan on, press the **Power button** (⏻) located on the left side of the control panel. Current room temperature will be displayed whenever fan is on.

Speed Control

The fan will automatically start on "Sleep" speed when initially turned on. To adjust the speed up or down, press the **Fan Speed button** (⚙️) repeatedly to increase level.

Oscillation

To activate the Oscillation feature, press the **Oscillation button** (↔️) once.

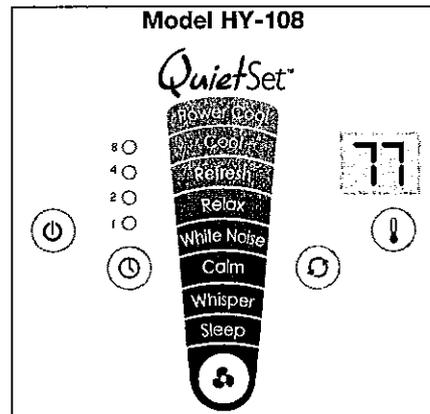
Press the **Oscillation button** again to turn the Oscillation feature off.

Timer

Choose from 1, 2, 4, or 8 hour settings by performing the following function:

- 1 hour: Press the **Timer button** (⌚) once.
- 2 hours: Press the **Timer button** twice.
- 4 hours: Press the **Timer button** a third time.
- 8 hours: Press the **Timer button** a fourth time.

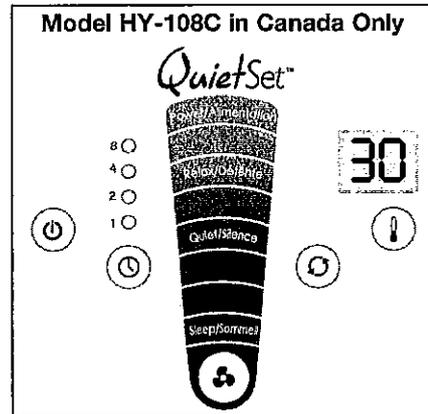
Press the **Timer button** a fifth time to turn the Timer feature off.



HY-108 SERIES FAN OPERATION CONTINUED

Temperature

- A. Press and hold the **Temperature Control Button** (⏴) to enter temperature mode.
- B. Current room temperature is displayed for 3 seconds, then display begins to flash at 1 second intervals. If temperature is not selected, unit will revert back to "speed mode" after 10 seconds.
- C. Press the temperature button repeatedly to increase the temperature by one degree intervals starting from room temperature. You will have to cycle through 90° to get back to the 60° point. (This is the minimum.)
**For Canada the temperature cycle range is 15°C to 30°C*



- D. Once the desired temperature is selected, the fan will revert back to room temperature display.

Note: The fan speed will adjust automatically to achieve the desired temperature. The fan will stop if the room temperature drops below setpoint and will turn on again if the room temperature climbs above setpoint.

- If the user hits the "Power" button, this will override all functions and the unit will shut "OFF". The temperature setting will be cleared.
- If the Timer button is selected, the temperature will not be affected. The chosen temperature will remain in effect and the room temperature will continue to be displayed. Timer will function with or without Temperature Mode.

Note: If user hits the "speed" button this will also override temperature mode. If the oscillation button is selected, the Temperature Mode will not be affected.

HY-108 SERIES REMOTE CONTROL OPERATION

On/Off

Press the **Power button** (⏻) once to turn the fan on. Press the Power button a second time to turn the fan off.

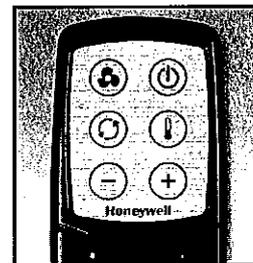
Speed Control

The fan will automatically start on "Sleep" speed when initially turned on. To adjust the speed up or down, press the **Fan Speed button** (⏴) repeatedly to increase level

Oscillation

To activate the Oscillation feature, press the **Oscillation button** (⏴) once.

Press the **Oscillation button** again to turn the Oscillation feature off.



HY-108 SERIES REMOTE CONTROL OPERATION CONTINUED

Temperature Mode can be accessed through the remote control.

A. Press the **Temperature Mode button** () once and release.
Display will begin to flash.

B. Press the "+" and "-" buttons to change the setpoint.

Note: Once the setpoint is selected, the fan speed will adjust automatically to achieve the desired temperature. The fan will stop if the room temperature drops below the setpoint and will restart if the room temperature climbs above the setpoint.

Remote Control Storage

The remote control may be stored in the recessed area located behind the controls when it is not in use (Fig. 10).



CLEANING AND STORAGE

CLEANING THE FAN

- Ensure the fan is turned off and unplugged.
- Use only a soft cloth to gently wipe the outer surfaces of the fan clean.
- To clean between the grills and fan blade area, we recommend using a pipe cleaner, flexible dust wand, vacuum cleaner or compressed air to gently remove the dust.
- To clean the rear grill use a soft dry cloth.
- DO NOT immerse the fan in water and never allow water to drip into the motor housing.
- DO NOT use gasoline, paint thinner or other chemicals to clean the fan.
- For storage, you may leave the fan assembled and covered to protect it from dust. Store the fan in a cool, dry place.

CONSUMER RELATIONS

Mail questions or comments to:
Kaz, Inc.
Consumer Relations Dept.
250 Turnpike Road
Southborough, MA 01772

Call us toll-free at: **1-800-477-0457**
E-mail: consumerrelations@kaz.com
Or visit our website at: www.kaz.com

Please be sure to specify a model number.

NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT RETURN TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE MOTOR HOUSING YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO THE FAN OR PERSONAL INJURY.

1 YEAR LIMITED WARRANTY

You should first read all instructions before attempting to use this product.

- A.** This 1 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. **KAZ IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.** Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.
- B.** At its option, Kaz will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship. Defective product should be returned to the place of purchase in accordance with store policy. Thereafter, while within the warranty period defective product may be returned to Kaz.

- C.** This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.
- D.** Return defective product to Kaz, Incorporated with a brief description of the problem. Include proof of purchase and a \$10 US/\$15.50 CAN check or money order for handling, return packing and shipping charges. Please include your name, address and a daytime phone number. You must prepay shipping charges. Send to:

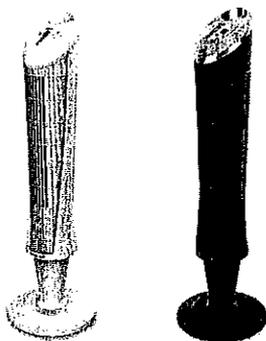
In U.S.A.:

Kaz, Incorporated
Attn: Returns Department
4755 Southpoint Drive
Memphis, TN 38118
USA

In Canada:

Kaz Canada Inc.
Attn: Returns Department
510 Bronte Street South
Milton, ON L9T 2X6
Canada

Please go to www.kaz.com and register your product under the Customer Care Center and receive product information updates and new promotional offers.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT L'EMPLOI ET GARDEZ-LES

L'utilisation d'appareils électriques exige l'observation de précautions fondamentales pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, y compris des suivantes :

1. N'employez le ventilateur que tel que décrit dans ce manuel. Tout autre usage non conseillé pourrait entraîner incendie, choc électrique et blessures corporelles.
2. Ce ventilateur est **UNIQUEMENT** destiné à l'usage domestique et non à l'emploi commercial, industriel ou en plein air.
3. Afin de prévenir les chocs électriques, ne placez pas le ventilateur dans une fenêtre, n'immergez ni l'appareil, ni sa fiche, ni son cordon et ne les éclaboussez pas de liquide.
4. Cet appareil comprend une fiche polarisée (une branche est plus large que l'autre). Pour réduire les risques de choc électrique, la fiche n'enfonce que dans un sens dans les prises polarisées. Si elle ne pénètre pas totalement dans la prise, inversez-la. Si elle ne rentre

QUIETSET^{MC} VENTILATEUR COLONNE DE PIÈCE

Série HY-105

Série HY-108

toujours pas, faites appel à un électricien. NE neutralisez PAS ce dispositif de sécurité.

5. Surveillez assidûment l'appareil s'il est utilisé par des enfants ou près d'eux.
6. ÉTEIGNEZ le ventilateur et débranchez-le entre utilisations, pour le déplacer et avant de le nettoyer.
7. Pour le débrancher, ÉTEIGNEZ-le puis tenez la fiche entre le pouce et l'index pour la tirer hors de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon d'un coup sec.
8. Ne faites pas fonctionner le ventilateur en présence de vapeurs explosives ou inflammables.
9. Ne placez ni le ventilateur ni de ses pièces près de flammes nues ou près d'appareils de cuisson ou de chauffage.
10. Ne vous servez pas du ventilateur si son cordon ou sa fiche est abîmé, s'il a mal fonctionné, a été échappé ou endommagé d'une façon quelconque (voyez la garantie).
11. Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
12. L'emploi d'accessoires non recommandés par le fabricant peut se révéler dangereux.
13. Posez l'appareil sur une surface plane et sèche.
14. N'accrochez pas le ventilateur au mur ou au plafond.
15. Ne vous en servez pas si le boîtier est abîmé.
16. Une fiche mal assujettie dans la prise de courant peut surchauffer et se déformer. Demandez à un électricien de remplacer toute prise de courant usée.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne faites pas fonctionner le ventilateur avec une commande de vitesse transistorisée autre que celle qui est fournie.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

A. Assemblage du piédestal

- Faites concorder les parties gauche et droite et emboîtez-les fermement par pression (fig. 1).

B. Assemblage du socle

- Faites concorder les deux parties du socle rond et emboîtez-les en poussant délicatement les 4 protubérances (fig. 2, article A) de l'une dans les cercles adjacents de l'autre (fig. 2, article B).

C. Fixation du piédestal au socle

- Faites concorder les 3 trous de vis de la partie inférieure du piédestal et les 3 trous du socle, en veillant à ce que la rainure du cordon d'alimentation soit à l'arrière (fig. 3).
- Fixez le socle au piédestal en insérant et en serrant les 3 vis dans les 3 trous du fond du socle (fig. 4).

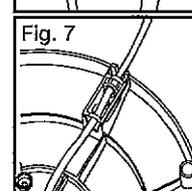
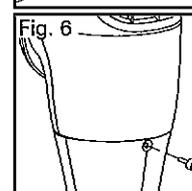
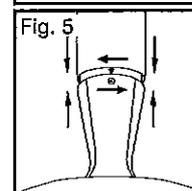
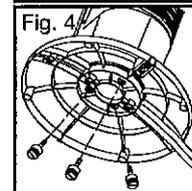
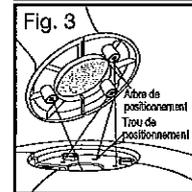
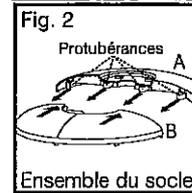
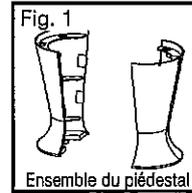
D. Attachez le ventilateur colonne au piédestal

- Avec soin, mettez le ventilateur sur son flanc et posez-le sur une table. Enfilez le cordon au centre du piédestal et du socle.
- Faites coïncider le trou de vis du piédestal avec l'arrière du boîtier du ventilateur. Tenez fermement le socle immobile et tournez l'ensemble du piédestal en sens horaire afin de verrouiller le ventilateur au piédestal (fig. 5).
- Attachez le piédestal au ventilateur en insérant et en serrant une vis dans l'orifice situé près du haut, à l'arrière de l'ensemble du piédestal (fig. 6).

E. Fixation du cordon d'alimentation au socle

- Le ventilateur étant toujours sur son flanc, repérez la rainure destinée au cordon, sous le socle.
- Tirez délicatement le cordon pour le tendre, insérez-le dans la rainure puis immobilisez-le avec la patte de fixation (fig. 7).
- Remettez le ventilateur colonne d'aplomb.

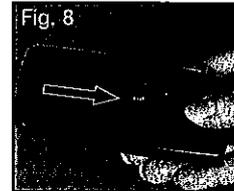
Remarque : Ne faites fonctionner le ventilateur que s'il est parfaitement vertical.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE (SUITE)

MISE EN PLACE DES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE/ INSTRUCTIONS DE REMPLACEMENT

- Faites glisser le volet du compartiment des piles dans le sens de la flèche.
- Placez 2 piles AAA tel que l'indiquent les guides directionnels des rainures (fig. 8). Les piles sont fournies.
- Faites coulisser le volet du compartiment dans le sens inverse de la flèche jusqu'à ce qu'il s'assujettisse fermement.



REMARQUE : NE MÉLANGEZ NI DES PILES USAGÉES ET NEUVES NI DES PILES ALCALINES, STANDARD (CARBONE-ZINC) ET RECHARGEABLES (NICKEL-CADMIUM).

RENSEIGNEZ-VOUS QUANT À L'ÉLIMINATION DES PILES AUPRÈS DES RECYCLEURS DE VOTRE RÉGION.

MODE D'EMPLOI DU VENTILATEUR DE LA SÉRIE HY-105

Marche et arrêt

Pressez la touche d'alimentation (⏻), à gauche du tableau de commande, pour mettre le ventilateur en marche.

Commande de vitesse

Le ventilateur démarre automatiquement au réglage « Sommeil ». Pour augmenter ou réduire la vitesse, pressez la touche de vitesse du ventilateur (⏸) à coups répétés.

Oscillation

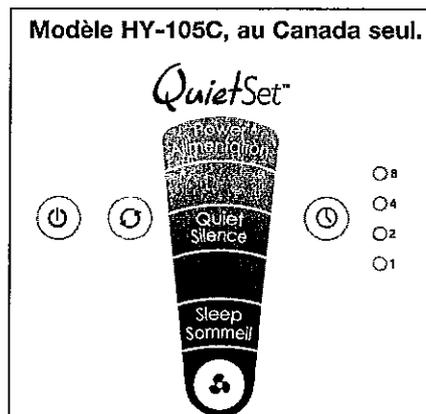
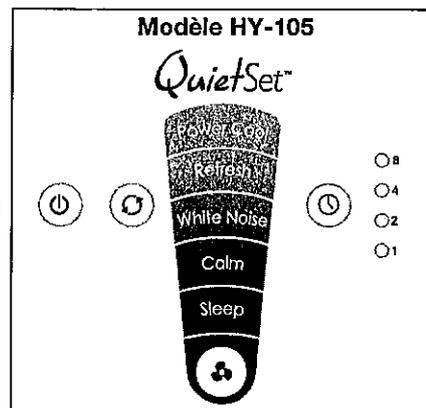
Pressez la touche d'oscillation (↻) une fois pour activer l'oscillation, une deuxième fois pour la désactiver.

Minuterie

Peut être réglée à 1, 2, 4 ou 8 heures en agissant comme suit :

- 1 heure :
pressez la **touche minuterie** (⌚) une fois
- 2 heures :
pressez la **touche minuterie** deux fois
- 4 heures :
pressez la **touche minuterie** trois fois
- 8 heures :
pressez la **touche minuterie** quatre fois

Pressez la touche minuterie une cinquième fois pour mettre la minuterie hors fonction.



EMPLOI DE LA TÉLÉCOMMANDE DE LA SÉRIE HY-105

Marche et arrêt

Pressez la **touche d'alimentation** (⏻) une fois pour mettre le ventilateur en marche, une deuxième fois pour l'éteindre.

Commande de vitesse

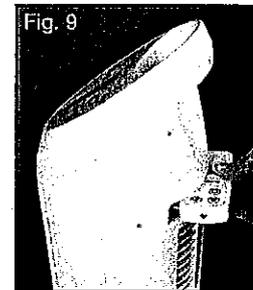
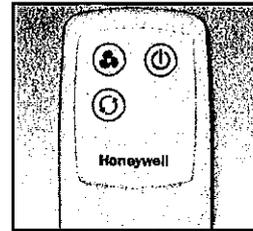
Le ventilateur démarre automatiquement au réglage « Sommeil ». Pour augmenter ou réduire la vitesse, pressez la **touche de vitesse** du ventilateur (⚙️) coup sur coup.

Oscillation

Pressez la **touche d'oscillation** (↻) une fois pour activer l'oscillation, une deuxième fois pour la désactiver.

Rangement de la télécommande

Lorsqu'elle ne sert pas, la télécommande peut être placée dans la cavité à cet effet, derrière les commandes (fig. 9).



MODE D'EMPLOI DU VENTILATEUR DE LA SÉRIE HY-108

Marche et arrêt

Pressez la **touche d'alimentation** (⏻), à gauche du tableau de commande, pour mettre le ventilateur en marche. La température ambiante actuelle s'affiche quand le ventilateur fonctionne.

Commande de vitesse

Le ventilateur démarre automatiquement au réglage « Sommeil ». Pour augmenter ou réduire la vitesse, pressez la **touche de vitesse** du ventilateur (⚙️) coup sur coup.

Oscillation

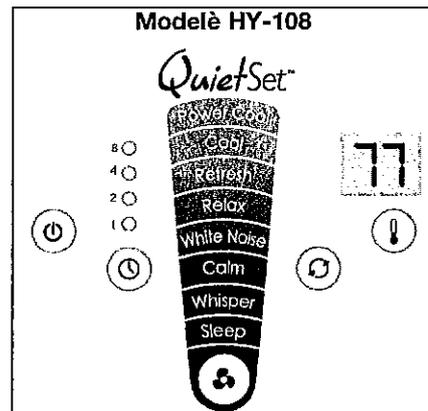
Pressez la **touche d'oscillation** (↻) une fois pour activer l'oscillation, une deuxième fois pour la désactiver.

Minuterie

Peut être réglée à 1, 2, 4 ou 8 heures en agissant comme suit :

- 1 heure : pressez la **touche minuterie** (⌚) une fois
- 2 heures : pressez la **touche minuterie** deux fois
- 4 heures : pressez la **touche minuterie** trois fois
- 8 heures : pressez la **touche minuterie** quatre fois

Pressez la **touche minuterie** une cinquième fois pour mettre la minuterie hors fonction.



MODE D'EMPLOI DU VENTILATEUR DE LA SÉRIE HY-108 (SUITE)

Température

- A. Pressez longuement la **touche de température** (↓) pour lancer le mode température.
- B. La température ambiante actuelle s'affiche pendant 3 secondes puis l'afficheur clignote toutes les secondes. Si vous ne choisissez pas de température, l'appareil revient au mode « vitesse » au bout de 10 secondes.
- C. Pressez la touche de température coup sur coup pour augmenter la température d'un degré à partir de la température ambiante. Il faudra que vous passiez par 90° pour revenir à 60° (le minimum).

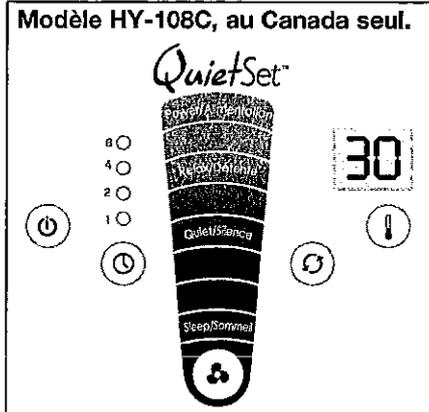
**Pour le Canada, la plage de température couvre de 15 à 30 °C.*

- D. Une fois la température choisie, la température ambiante s'affiche de nouveau.

Remarque : La vitesse du ventilateur change automatiquement pour procurer la température choisie. Le ventilateur s'arrête si la température ambiante baisse au-dessous du point de consigne puis se remet en marche quand elle le surpasse.

- Appuyer sur la touche d'alimentation, annule toutes les fonctions et le ventilateur S'ÉTEINT. Le réglage de température est aussi annulé.
- Si la touche minuterie est sélectionnée, la température n'est pas affectée. Le degré choisi reste en vigueur et l'affichage de la température ambiante continue. La minuterie est utilisable avec ou sans le mode température.

Remarque : Appuyer sur la touche de vitesse annule le mode température. Si la fonction oscillation est choisie, le mode température n'est pas affecté.



EMPLOI DE LA TÉLÉCOMMANDE DE LA SÉRIE HY-108

Marche et arrêt

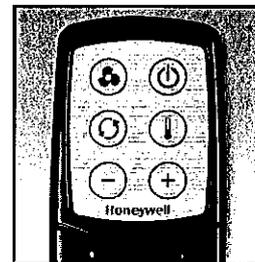
Pressez la **touche d'alimentation** (⏻) une fois pour mettre le ventilateur en marche, une deuxième fois pour l'éteindre.

Commande de vitesse

Le ventilateur démarre automatiquement au réglage « Sommeil ». Pour augmenter ou réduire la vitesse, pressez la **touche de vitesse** du ventilateur (⚙️) coup sur coup.

Oscillation

Pressez la **touche d'oscillation** (↻) une fois pour activer l'oscillation, une deuxième fois pour la désactiver.



EMPLOI DE LA TÉLÉCOMMANDE DE LA SÉRIE HY-108 (SUITE)

Accès au mode température à partir de la télécommande.

- A. Pressez la touche de température () une fois et relâchez-la. L'afficheur commencera à clignoter.
- B. Pressez la touche « + » ou « - » pour modifier le point de consigne.

Remarque : Une fois le point de consigne sélectionné, la vitesse du ventilateur change automatiquement pour procurer la température désirée. Le ventilateur s'arrête si la température ambiante baisse au-dessous du point de consigne puis se remet en marche quand elle le surpasse.



Rangement de la télécommande

Lorsqu'elle ne sert pas, la télécommande peut être placée dans la cavité à cet effet, derrière les commandes (fig. 10).

ENTRETIEN ET RANGEMENT

NETTOYAGE DU VENTILATEUR

- Assurez-vous que le ventilateur soit éteint et débranché.
- Essuyez délicatement les surfaces extérieures avec un linge doux.
- Dépoussiérez entre les grilles et l'hélice avec un nettoie-pipe, un plumeau flexible, un aspirateur ou de l'air comprimé.
- Nettoyez la grille arrière avec un linge doux sec.
- N'immergez JAMAIS le ventilateur et veillez à ce qu'il ne dégoutte pas d'eau dans le logement du moteur.
- N'employez PAS d'essence, de diluant ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage.
- Vous pouvez ranger le ventilateur sans le démonter ; couvrez-le afin qu'il ne s'empoussiére pas. Rangez-le dans un endroit frais et sec.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Envoyez vos questions ou commentaires à :

Kaz, Inc.
Consumer Relations Dept.
250 Turnpike Road
Southborough, MA 01772, États-Unis

Appelez sans frais au **1-800-477-0457**
Courriellez : **consumerrelations@kaz.com**
Ou visitez notre site Web au : **www.kaz.com**

Veillez préciser le numéro de modèle.

REMARQUE : EN CAS DE PROBLÈME, COMMUNIQUEZ D'ABORD AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE OU CONSULTEZ LA GARANTIE. NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU LIEU D'ACHAT. N'ESSAYEZ PAS D'OUVRIR LE LOGEMENT DU MOTEUR VOUS-MÊME, SOUS PEINE DE RISQUER L'ANNULATION DE LA GARANTIE, L'ENDOMMAGEMENT DU VENTILATEUR OU DES BLESSURES CORPORELLES.

GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Prière de lire toutes les instructions avant de tenter d'utiliser ce produit.

A. Cette garantie limitée de 1 an s'applique à la réparation ou au remplacement d'un produit comportant un vice de matière ou de main-d'œuvre. Cette garantie ne s'applique pas aux dégâts découlant d'un usage commercial, abusif ou déraisonnable, ni aux dégâts supplémentaires. Les défaillances résultant de l'usure normale ne sont pas considérées comme des vices de fabrication en vertu de la présente garantie. **KAZ N'EST NULLEMENT RESPONSABLE DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, QUELS QU'ILS SOIENT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE RELATIVE À CE PRODUIT A LA MÊME DURÉE LIMITÉE QUE LA PRÉSENTE GARANTIE.** Certaines régions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects, ni les limites de durée applicables à une garantie implicite; par conséquent, il est possible que ces limitations ou exclusions ne s'appliquent pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits précis, reconnus par la loi. Ces droits diffèrent d'une région à l'autre, et il est possible que vous en ayez d'autres. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial de ce produit, à compter de la date de l'achat initial.

- B.** À sa discrétion, Kaz réparera ou remplacera ce produit si l'on constate qu'il comporte un vice de matière ou de main-d'œuvre.
- C.** Cette garantie ne couvre pas les dommages découlant des tentatives de réparation non autorisées ou de toute utilisation non conforme au présent manuel.
- D.** Retourner tout produit défectueux à Kaz, Inc., accompagné d'une brève description du problème. Inclure une preuve d'achat et un chèque ou un mandat de poste de 10,00 \$ US/15,50 \$ CAN pour les frais de manutention, d'emballage de retour et d'expédition. Prière d'indiquer nom, adresse et numéro de téléphone durant la journée.

Vous devez payer d'avance les frais d'expédition. Nous vous suggérons de demander une conde confirmation suivi ou de livraison.

Adresser à :

Aux États-Unis :

Kaz, Incorporated
Attn: Returns Department
4755 Southpoint Drive
Memphis, TN 38118
USA

Au Canada:

Kaz Canada, Inc.
Attn: Returns Department
510 Bronte Street South
Milton (ON) L9T 2X6
CANADA

Veillez aller au www.kaz.com pour faire enregistrer votre produit sous « SUPPORT » puis « Register Product » et recevoir des renseignements quant aux réactualisations et aux nouvelles offres promotionnelles.